

## РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 593/2012 НА КОМИСИЯТА

от 5 юли 2012 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 2042/2003 относно поддържане на летателната годност на въздухоплавателните средства и авиационните продукти, части и устройства и за одобряване на организациите и персонала, изпълняващ тези задачи

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 216/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 20 февруари 2008 г. относно общи правила в областта на гражданското въздухоплаване, за създаване на Европейска агенция за авиационна безопасност и за отмяна на Директива 91/670/ЕИО на Съвета, Регламент (ЕО) № 1592/2002 и Директива 2004/36/ЕО<sup>(1)</sup>, и по-специално член 5, параграф 5 от него,

като има предвид, че:

- (1) Макар и да поддържа високо и уеднаквено равнище на безопасност на полетите в Европа, Регламент (ЕО) № 1702/2003 на Комисията от 24 септември 2003 г. за определяне на правила за прилагане на сертифициране за летателна годност и за опазване на околната среда на въздухоплавателни средства и свързани с тях продукти, части и оборудване, както и за сертифициране на проектантски и производствени организации<sup>(2)</sup>, бе изменен с оглед несложни въздухоплавателни средства, задвижвани от двигател, и предназначени за развлечение въздухоплавателни средства, както и свързани с тях продукти, части и оборудване да бъдат подлагани на мерки, които съответстват на тяхната опростена конструкция и експлоатация.
- (2) Регламент (ЕО) № 2042/2003 на Комисията от 20 ноември 2003 г. относно поддържане на летателната годност на въздухоплавателните средства и авиационните продукти, части и устройства и за одобряване на организациите и персонала, изпълняващ тези задачи<sup>(3)</sup>, следва да бъде изменен, за да бъде в съответствие с промените, въведени в Регламент (ЕО) № 1702/2003, по-специално по отношение на новото определение за въздухоплавателно средство ELA1 и възможността някои части, които не са от решаващо значение за безопасността, да се допускат за монтиране без Формуляр 1 на Европейската агенция за авиационна безопасност (EASA).
- (3) Европейската агенция за авиационна безопасност (наричана по-долу „Агенцията“) подготви проект на правила за прилагане и го предостави като свое

Становище № 01/2011 относно „процес ELA“ и „стандартни промени и ремонти“ (ELA Process and Standard changes and repairs) на Комисията в съответствие с член 19, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 216/2008.

- (4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, създаден по силата на член 65 от Регламент (ЕО) № 216/2008,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

## Член 1

Регламент (ЕО) № 2042/2003 се изменя, както следва:

- (1) В член 2 буква к) се заменя със следния текст:

„к) „въздухоплавателно средство ELA1“ означава всяко от следните пилотирани европейски леки въздухоплавателни средства:

- i) самолет с максимална излетна маса (МТОМ) от 1 200 kg или по-малко, който не е класифициран като сложно въздухоплавателно средство, задвижвано от двигател;
- ii) планер или мотопланер с МТОМ от 1 200 kg или по-малко;
- iii) балон с максимален проектен обем на балонния газ или на горещия въздух не повече от 3 400 m<sup>3</sup> за балоните с горещ въздух, 1 050 m<sup>3</sup> за балоните с газ и 300 m<sup>3</sup> за привързаните балони с газ;
- iv) дирижабъл, проектиран за не повече от 4 пътници и максимален проектен обем на балонния газ или на горещия въздух не повече от 3 400 m<sup>3</sup> за дирижабли с горещ въздух и 1 000 m<sup>3</sup> за дирижабли с газ.“

- (2) Приложение I (част М) и приложение II (част 145) се изменят в съответствие с приложението към настоящия регламент.

## Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

<sup>(1)</sup> ОВ L 79, 19.3.2008 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 243, 27.9.2003 г., стр. 6.

<sup>(3)</sup> ОВ L 315, 28.11.2003 г., стр. 1.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 5 юли 2012 година.

За Комисията  
Председател  
José Manuel BARROSO

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ

1. Приложение I (част М) към Регламент (ЕО) № 2042/2003 се изменя, както следва:

а) В М.А.302 буква г) се заменя със следния текст:

„г) Програмата за техническо обслужване на въздухоплавателните средства трябва да съответства на:

i) инструкциите, издадени от компетентния орган;

ii) инструкциите за поддържане на летателната годност:

— издадени от притежателите на типов сертификат, ограничен типов сертификат, допълнителен типов сертификат, одобрение на проект за значителен ремонт, ETSO разрешение или всяко друго одобрение, издадено в съответствие с Регламент (ЕО) № 1702/2003 и приложението към него (част 21); както и

— включени в сертификационни спецификации, посочени в точка 21А.90Б или 21А.431Б от приложението (част 21) към Регламент (ЕО) № 1702/2003, ако е приложимо;

iii) допълнителни или алтернативни инструкции, предложени от собственика или организацията за управление на поддържането на летателната годност, след одобрение съгласно М.А.302, освен в интервалите за посочените в буква д) задачи, свързани с безопасността, които могат да бъдат засилени на базата на проведени достатъчни прегледи съгласно буква ж) и само при наличие на пряко одобрение в съответствие с М.А.302(б).“

б) М.А.304 се заменя със следния текст:

**„М.А.304 Данни за модификации и ремонти**

Повредите се оценяват, а модификациите и ремонтите се изпълняват, като според случая се използват:

а) данни, одобрени от Агенцията, или

б) данни, одобрени от проектантска организация по част 21, или

в) данни, включени в сертификационни спецификации, посочени в точка 21А.90Б или 21А.431Б от приложението (част 21) към Регламент (ЕО) № 1702/2003.“

в) М.А.502 се изменя, както следва:

i) буква а) се заменя със следния текст:

„а) С изключение на компонентите, посочени в точка 21А.307, буква в) от приложението (част 21) към Регламент (ЕО) № 1702/2003, техническото обслужване на компонентите се извършва от организации за техническо обслужване, надлежно одобрени съгласно раздел А, подчаст Е от настоящото приложение (част М) или приложение II (част 145).“

ii) добавя се нова буква д):

„д) Техническото обслужване на компонентите, посочени в точка 21А.307, буква в) от приложението (част 21) към Регламент (ЕО) № 1702/2003, се извършва от организация, оценена с клас А, одобрена съгласно раздел А, подчаст Е от настоящото приложение (част М) или част 145, от персонала, отговарящ за сертифицирането по М.А.801, буква б), точка 2, или от пилота собственик по М.А.801, буква б), точка 3, когато такъв компонент е монтиран на въздухоплавателното средство или временно изваден за улесняване на достъпа. За техническото обслужване на компонентите, извършено съгласно тази буква, не може да бъде издаден Формуляр 1 на EASA и то подлежи на действието на изискванията за повторно пускане в експлоатация по М.А.801.“

г) Буква а) от М.А.613 се заменя със следния текст:

„а) След завършване на цялото техническо обслужване на компонента съгласно тази подчаст се издава сертификат за повторно пускане в експлоатация в съответствие с М.А.802. Издава се Формуляр 1 на EASA, освен за онези компоненти, на които се извършва техническо обслужване съгласно М.А.502(б), М.А.502(г) или М.А.502(д), и компоненти, които са изработени в съответствие с М.А.603(б).“

д) Буква б) от М.А.614 се заменя със следния текст:

„б) Одобрената организация за техническо обслужване предоставя копие от всеки сертификат за повторно пускане в експлоатация на собственика на въздухоплавателното средство, придружено от копие на всички данни, използвани при извършените поправки/модификации.“

е) Буква а) от М.А.710 се заменя със следния текст:

„а) За да се изпълни изискването за преглед на летателната годност на въздухоплавателни средства по М.А.901, трябва да бъде проведен пълен документиран преглед на записите на въздухоплавателното средство от одобрена организация за управление на поддържането на летателната годност, за да се удостовери, че:

1. полетните часове и съответните полетни цикли за корпуса на въздухоплавателното средство, двигателите и витлата са записани правилно; и
2. ръководството за летателна експлоатация съответства на конфигурацията на въздухоплавателното средство и съдържа последната редакция; и
3. цялото техническо обслужване за това въздухоплавателно средство е извършено в съответствие с одобрената програма за техническо обслужване; и
4. всички известни дефекти са отстранени или, ако е приложимо, съответните срокове за тях са удължени по контролиран начин; и
5. всички съответстващи указания за летателна годност са приложени и регистрирани точно; и
6. всички модификации и поправки, извършени върху въздухоплавателното средство, са регистрирани и са в съответствие с приложението (част 21) към Регламент (ЕО) № 1702/2003; и
7. всички компоненти с ограничен експлоатационен срок, монтирани на въздухоплавателното средство, са правилно идентифицирани, регистрирани и не се използват след изтичане на одобрения експлоатационен срок; и
8. всякакво техническо обслужване е завършено в съответствие с приложение I (част М); и
9. отчетът за масата и центровката отразява конфигурацията на въздухоплавателното средство и е валиден; и
10. въздухоплавателното средство съответства на последната ревизия на неговата типова конструкция, одобрена от Агенцията; и
11. ако се изисква, въздухоплавателното средство има сертификат за шума, съответстващ на текущата конфигурация на въздухоплавателното средство в съответствие с подчаст I от приложението (част 21) към Регламент (ЕО) № 1702/2003.“

ж) Буква б) от М.А.802 се заменя със следния текст:

„б) Сертификатът за разрешено повторно пускане в експлоатация, идентифициран като Формуляр 1 на EASA, представлява сертификат за повторно пускане в експлоатация на компонент от въздухоплавателното средство с изключение на случаите, когато това техническо обслужване на компонент от въздухоплавателното средство е било извършено в съответствие с М.А.502(б), М.А.502(г) или М.А.502(д), в който случай техническото обслужване подлежи на процедурите за повторно пускане в експлоатация на въздухоплавателно средство съгласно М.А.801.“

з) Буква б) от М.А.902 се заменя със следния текст:

„б) Въздухоплавателното средство не трябва да лети, ако сертификатът за летателна годност е невалиден или ако:

1. поддържането на летателната годност на въздухоплавателното средство или на някакъв компонент, монтиран в него, не отговаря на изискванията за тази част; или
2. въздухоплавателното средство не е в съответствие с типова конструкция, одобрена от Агенцията; или
3. въздухоплавателното средство се експлоатира извън ограниченията на одобреното ръководство за летателна експлоатация или сертификата за летателна годност, без да се предприемат съответни действия; или
4. въздухоплавателното средство е участвало в инцидент или злополука, които оказват влияние върху летателната годност, без да се предприемат съответни последващи действия за възстановяване на летателната годност; или
5. дадена модификация или поправка не е в съответствие с приложението (част 21) към Регламент (ЕО) № 1702/2003.“

и) В буква б) („Задачи“) от допълнение VIII към приложение I (част М) точка 8 се заменя със следния текст:

„8. е посочена в допълнение VII или е задача по техническото обслужване на компонент в съответствие с М.А.502, букви а), б), в) или г).“

2. Приложение II (част 145) към Регламент (ЕО) № 2402/2003 се изменя, както следва:

а) Точка 145.A.42 се изменя, както следва:

и) буква а) се заменя със следния текст:

„а) Всички компоненти да са класифицирани и съответно разделени в следните категории:

1. Компоненти, които са в задоволително състояние, повторно допуснати в експлоатация с Формуляр 1 на EASA или еквивалентен формуляр и маркирани в съответствие с подчаст P от приложението (част 21) към Регламент (ЕО) № 1702/2003.

2. Негодни за експлоатация компоненти, които ще бъдат обслужени в съответствие с този раздел.
  3. Невъзстановяеми компоненти, които се класифицират в съответствие с точка 145.A.42(r).
  4. Стандартни части, използвани във въздухоплавателно средство, двигател, витло или друг компонент, когато са посочени от производителя в илюстрования каталог на частите и/или в данните за техническото обслужване.
  5. Сурови материали и консумативи, използвани в процеса на техническото обслужване, когато организацията е удовлетворена, че материалите отговарят на необходимата спецификация и могат да бъдат проследени. Всички материали трябва да бъдат придружени от документация, ясно указваща конкретния материал, за който се отнася тя, посочваща съответната спецификация, на която отговаря, и съдържаща данни за производителя и доставчика.
  6. Компонентите, посочени в точка 21A.307, буква в) от приложението (част 21) към Регламент (ЕО) № 1702/2003.“
- ii) Добавя се следната нова буква д):
- „д) Компонентите, посочени в точка 21A.307, буква в) от приложението (част 21) към Регламент (ЕО) № 1702/2003, се инсталират само ако се считат от собственика на въздухоплавателното средство за годни за монтиране в собственото му въздухоплавателно средство.“
- б) Буква г) от точка 145.A.50 се заменя със следния текст:
- „г) Сертификатът за повторно пускане в експлоатация се издава при завършване на всяко техническо обслужване на компонент, докато той е демонтиран от въздухоплавателното средство. Сертификатът за разрешено пускане в експлоатация — „Формуляр 1 на EASA“, посочен в допълнение II към приложение I (част М), представлява сертификат за повторно пускане в експлоатация на компонента, освен ако не е посочено друго в М.А.502(б) или М.А.502(д). Когато организацията обслужва технически даден компонент за собствена употреба, Формуляр 1 на EASA може да не е необходим, в зависимост от вътрешните за организацията процедури за повторно пускане в експлоатация, определени в описанието на организацията.“
- в) Буква б) от точка 145.A.55 се заменя със следния текст:
- „б) Организацията предоставя копие от всеки сертификат за повторно пускане в експлоатация на оператора на въздухоплавателното средство заедно с копие на специфичните данни за поправка/модификация, използвани при извършването на поправката/модификацията.“
- г) Буква б) от точка 145.A.65 се заменя със следния текст:
- „б) Организацията създава процедури, договорени с компетентния орган, като отчита човешкия фактор и човешките възможности, за да осигури добри практики за техническо обслужване и съответствие с настоящата част, които включват ясна работна заявка или договор, така че въздухоплавателните средства и компонентите да могат да бъдат допускани повторно до експлоатация в съответствие с точка 145.A.50.
1. Процедурите за техническо обслужване по този параграф се прилагат към точките от 145.A.25 до 145.A.95.
  2. Процедурите за техническо обслужване, които са установени или трябва да бъдат установени от организацията по тази буква, включват всички аспекти на изпълнението на дейността по техническото обслужване, включително осигуряването и контрола на специализираните услуги, и определят стандартите, по които организацията възнамерява да работи.
  3. Във връзка с линейното и базовото техническо обслужване на въздухоплавателни средства организацията създава процедури за свеждане до минимум на риска от многобройни грешки по критичните системи и за гарантиране, че от никое лице не се изисква да извърши и провери всички елементи от дадена задача по техническото обслужване, включваща демонтаж/повторен монтаж на няколко компонента от един и същи тип, монтирани към повече от една система на едно и също въздухоплавателно средство по време на съответна проверка на техническото обслужване. Но когато се разполага само с едно лице за изпълнение на тези задачи, тогава работната карта или работната таблица на организацията включват допълнителен етап за повторна проверка на работата на това лице след завършване на всички задачи.
  4. Установяват се процедури за техническо обслужване, за да се гарантира, че повредите се оценяват, а модификациите и поправките се изпълняват, като се използват данни, посочени в точка М.А.304.“